

**STANDARDIZATION  
RECOMMENDATION**

**RECOMMANDATION  
DE NORMALISATION**

# **STANREC 4821**

**LOAD EFFECTS ASSESSMENT  
PROGRAM (LEAP)**

**PROGRAMME D'ÉVALUATION  
DES EFFETS DE LA CHARGE**

**EDITION/ÉDITION 1**

**5 December/décembre 2019**



**NORTH ATLANTIC  
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ  
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by  
the NATO STANDARDIZATION OFFICE  
(NSO)**

**Publiée par  
le BUREAU OTAN DE NORMALISATION  
(NSO)**

**© NATO/OTAN**

**LETTER OF PROMULGATION**

**LETTRE DE PROMULGATION**

**STATEMENT**

The enclosed NATO standardization recommendation (STANREC), which has been approved by member nations, is promulgated herewith.

**ENACTMENT**

This STANREC is effective upon receipt for use by the participating nations and NATO bodies.

**ACTIONS BY NATIONS**

Nations are invited to use the Allied standard(s) covered by the STANREC and to provide feedback to the NSO on the use of the covered Allied standard(s).

**SECURITY CLASSIFICATION**

This STANREC is a NATO non-classified document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

**RESTRICTION TO REPRODUCTION**

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member and partner nations, or NATO commands and bodies.

**DÉCLARATION**

La recommandation de normalisation OTAN (STANREC) ci-jointe, qui a été approuvée par les pays membres, est promulguée par la présente.

**ENTRÉE EN VIGUEUR**

Cette STANREC entre en vigueur dès réception aux fins d'application par les pays et les organismes OTAN participants.

**MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS**

Les pays sont invités à appliquer la ou les normes interalliées couvertes par cette STANREC et à fournir des informations en retour au NSO quant à leur utilisation des dites normes.

**CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ**

Cette STANREC est un document OTAN non classifié qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION DE REPRODUCTION**

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.

**ADDITIONAL INFORMATION**

None.

**INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES**

Aucune.



**Zoltán GULYÁS**  
Brigadier General, HUNAF  
Director, NATO Standardization Office

**Zoltán GULYÁS**  
Général de brigade aérienne, HUNAF  
Directeur du Bureau OTAN de normalisation

## STANREC 4821 Edition/Édition 1

### LOAD EFFECTS ASSESSMENT PROGRAM (LEAP)

#### AIM

The aim of this NATO standardization recommendation (STANREC) is to list recommended practices regarding:

a test method measuring soldier mobility to assist in the development, acquisition and evaluation of the impact of Dismounted Soldier Systems (DSS) equipment.

#### RECOMMENDATION

The following Allied and/or non-NATO standard is recommended:

#### STANDARD

AEP-4821, Edition A

#### OTHER RELATED DOCUMENTS

None.

#### SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANREC does not supersede any document.

#### USE

Member or partner nations and NATO bodies should provide feedback to the NSO on the use of Allied standards covered by a STANREC.

#### REVIEW

This STANREC is to be reviewed in accordance with AAP-03. The result of the review is to be recorded within the NATO Standardization Document Database (NSDD).

### PROGRAMME D'ÉVALUATION DES EFFETS DE LA CHARGE

#### BUT

La présente recommandation de normalisation OTAN (STANREC) a pour but de répertorier les pratiques recommandées concernant :

une méthode d'essai permettant de mesurer la mobilité du combattant, destinée à aider au développement, à l'acquisition et à l'évaluation des incidences de l'équipement DSS (système combattant débarqué).

#### RECOMMANDATION

La norme interalliée ou non OTAN suivante est recommandée :

#### NORME

AEP-4821, Édition A

#### AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

Aucun.

#### DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

La présente STANREC n'annule et ne remplace aucun document.

#### EMPLOI

Les pays membres ou partenaires et les organismes OTAN devraient fournir au NSO des informations en retour sur l'emploi des normes interalliées couvertes par les STANREC.

#### RÉEXAMEN

La présente STANREC doit être réexaminée conformément à l'AAP-03. Le résultat de ce réexamen doit être consigné dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

**TASKING AUTHORITY****AUTORITÉ DE TUTELLE**

This STANREC is supervised under the authority of: La présente STANREC est sous la responsabilité de :

NATO ARMY ARMAMENTS GROUP/  
GROUPE OTAN SUR L'ARMEMENT DES FORCES TERRESTRES  
(NAAG)

LAND CAPABILITY GROUP ON DISMOUNTED SOLDIER SYSTEMS/  
GROUPE CAPACITAIRE TERRESTRE SYSTÈMES DU COMBATTANT DÉBARQUÉ  
(LCGDSS)

**FEEDBACK****INFORMATIONS EN RETOUR**

Any comments concerning this STANREC shall be addressed to: Tous les commentaires concernant la présente STANREC doivent être adressés au :

**NATO Standardization Office (NSO)**

**Bureau OTAN de normalisation (NSO)**

**Boulevard Léopold III  
1110 BRUXELLES - Belgique**